

VIENDO el Consejo Real determinado, que se leyesse vn Arte de Gramatica en todos los Estudios, y hecho por espacio de quatro años muchas diligencias para ello, mando que se imprimiesse el Arte que salio el Año passado de 98. la qual se recibio, y començo a vsar en los Estudios destos Reynos. Pero porque personas eruditas hallaron en ella algunos inconuinientes, se ha

hecho otra Arte; la cual el Consejo remitio al Doctor Pedro Lopez de Montoya, para que la viesse, y diesse sobre ella su parecer y censura, y el dio la que se sigue.

Muy poderoso Señor.

O R mandado de V. A. he visto este libro de la nueua Gramatica, y en lo que toca a nuestra santa Religion, no tiene cosa que pueda ofender. En lo demas me parece que tratar de dar vna Arte que sea comun a todos los Estudios destos Reynos, es negocio muy graue, y de gran consideracion, y en que el acertar seria de grande importancia y prouecho, y el error muy danoso y perjudicial, y ocasion de gran quexa en la Republica. Y assi digo, que si se trata de conseruar y continuar el Arte antiguo de Antonio de Nebrixa, no se consigue este fin co este libro que de nueuo se ha hecho, porque contiene poco, o casi nada de lo que era proprio del Antonio. Pero si no se trata de conseruar el Arte del Antonio, sino de dar otro mejor (aunque la deste libro està hecha con buena erudicion) se podria mejorar en algunas cosas tocates a la breuedad y facilidad, que tanto importa para no cansar ni espantar, sino detener con gusto los ingenios de los que comiençan a estudiar. En el libro que yo hize de la buena enseñança de los nobles, digo el orden que se ha de tener para hazer esto en las ciencias que se les han de enseñar, y acerca de la Gramatica dire aqui con breuedad lo que alli escriui mas largamente: y lo primero es, que ha sido grande error de los Gramaticos de España, enseñar en Latin la Gramatica Latina, pues la Hebrea, y la Syra, y la Griega, nos la enseñan en la lengua que sabemos; y como dize Aristoteles, toda doctrina se ha de proseguir y aprender, assentando el entendimiento sobre cosas sabidas. Y acerca desto, en parte deste libro se ha hecho muy bien, poniendo en lengua Castellana algunas reglas; pero pudierase auer hecho en muchas mas, o en todas. Lo fegundo digo, que en la Gramatica ay dos cosas, lo vno reglas vniuer sales, que abraçan lo mas comun; y esto es lo que han de saber, principalmente los niños y con ello han de entrar a exercitarse en los libros de los autores mas elegantes, como Ciceron, Terencio, Virgilio. Lo segundo, es las excepciones de las reglas generales, y desto se les ha de yr aduirtiendo despues que ya en los libros han començado a tomar gusto con el conocimiento de la lengua Latina, y lecion de los tales autores: porque detenerlos en preceptos, y mas preceptos; reglas y excepciones de reglas, como se suele hazer comunmente, es darles ocasion para que oprimido el ingenio con el trabajo, sin ningun aliuio de gusto, aborrezcan la Gramatica, y la dexen antes que la conozcan, y quando passen con ella adelante, tardan mucho mas de lo que auian de tardar en llegar a ser Latinos y eloquentes; lo qual no se aprende en los Gramaticos, sino en la lecion de los autores, y maestros de la eloquencia, como lo enseña el glorioso S. Agustin. Por este orden se podria hazer vn buen compendio para la Gramatica, o conferuando lo antiguo del Antonio, o haziendo otra de nueuo, que sea muy auentajada: porque no lo siendo, menos inconviniente es conservar lo recibido por todos, que hazer nouedad en que todos o los mas se tengan por agraciados: y aunque el socorro del Hospital general se disiera, al mismo Hospital le esta mejor que el Arte sea a satisfacion de todos, porque desta manera se vendera mejor, y durara mas tiempo: quanto mas q no seria buena simosna, sino muy desordenada, si por acudir a esta necessidad corporal, que se puede remediar por otras vias, se faltasse a la espiritual de tanta importancia, como es la buena enseñança de la juuentud destos Reynos. Y quato mas tiempo se ha gastado en mirar este negocio, tanto es mayor obligacion de acabarle có mucha perfecion, sin dexar diligencia que pueda ser de prouecho. El Maestro Francisco Sanchez Brocense, Cathedratico de Griego y Rethorica en la Vniuerfidad de Salamanca, ha mas de quaren ta años, que escriue, y enseña, y trata destos estudios de Gramatica sin cesar; y sacado de al gunas opiniones que tiene extraordinarias, es de los mas eruditos en esta facultad, que se

ha conocido en nuestros tiempos, y creo que su parecer seria muy prouechoso. El Licen ciado Iuan de Grial Canonigo de Calahorra, a quien el Rey nuestro señor, que sea en gloria traxo a esta Corte, para la Impression de las obras de san Isidro, es persona de muy grande, y muy rara erudicion en todas las principales ciencias: y en lo que toca a la propriedad, y pureza de la lengua Latina, y noticia della, es tan eminente que a lo que entiendo los mas auentajados destos Reynos, y de otros, le reconoceran, y su parecer mejoraria y autorizaria mucho este negocio; el qual es dignissimo de que se acabe con gran consideracion, y consejo de las personas que le pueden dar mejor, y que todos contribuyan con su talento, para obra tan grande, y en que se ha de seruir tanto nuestro Señor. En Madrid, y Março diez,

mil feys cientos.

Este parecer se mostrò alos que hizieron esta segunda Arte, y en vna junta que se tuuo, pretendieron satisfazer a lo que se nota en el. Lo primero, pidiendo que les dixesse en que verso o en que plana era esta Arte, larga o consusa: Respondioseles, que auiendose notado todo el libro de largo y confuso, estaua bastantemente dicha su falta, y q era cosa muymenu da, y de ninguna importácia, y fuera del intéto del Consejo, y de la autoridad del Censor, decender en particular a vno v otro verso. Pues quando estuniera en solo esso la falta, se podia facilmente remediar, y no puede estando como esta en todo el libro. Replicaron, que es verdad, que contiene este libro muchas cosas que no las han de aprender los niños que estudian; pero como se va con designio de que no aya otro libro de Gramatica sino este, es menester que aya dotrina para los dicipulos, y para los Maestros. A esto se les respondio, que era muy suera de razon, y muy descaminado pensamiento, creer que no auía de quedar se la constante de la con sino solo este libro de Gramatica. Porque aunque el Consejo pretende que se lea vna Gramatica en todos los estudios, no es su intento, ni puede ser el prohibir todos los demas libros y Artes de Gramatica; pues sus Autores no son hereges, ni los libros contienen mala dotrina; uno muy sana, y muy llena de buena erudicion, y no es justo pretender que tantos y tan eruditos, y tan antiguos Maestros como ay en estos Reynos, vengan a ser dicipulos, y hazerse niños en este Arte, como necessariamente lo han de ser, sino queda otro libro por donde poder enseñar. Y a lo que se dize en la censura, que esta nueva Arte no es la del Antonio, pretendieron satisfazer, diziendo, que es del Antonio: pues tiene musa, æ, y a los demas Nominatiuos. A esto se les respondio, que el Antonio no sue el Autor de los Nominativos. natiuos, y que este libro no tiene cosa de lo que es proprio del Antonio, y assi es manifiesto engaño, y contra la autoridad del Consejo, sacar con titulo de Antonio de Nebrixa el libro que no tiene del Antonio mas de solo el nombre. Dixeron de mas desto, que no conuiene consultar a la Vniuer sidad de Salamanca, porque alli ay quien tenga hecha Arte, y que Por el mismo caso se ha de recusar su parecer. A esto se les dixo, que si es de algun valor esta razon, tiene la misma o mayor suerça, contra quien la propone, pues con ella pretende, que solo su Arte permanezca, y sea preserido a todas las Artes. Ansi mismo rehusaron el Jayzio del Canonigo Iuan de Grial, diziendo, que aunque sea de las partes que yo le propongo, podra ser que este oluidado de los preceptos de Gramatica. A lo qual se respondio, que no lo està; y que de mas desto, para juzgar bien de semejantes cosas, no es lo que mas conviene el estar tan cozido en preceptos de Gramatica, fino ser muy superior en todo genero de erudicion; y que para acertar en negocio tan graue, conviene que se tome el parecer de la vivament de l de los mas doctos, y mas prudentes que se hallaren en las Vniuersidades, y suera dellas: y que sin esta diligencia no se puede dar satisfacion a la Republica, de cuyo vniuersal y comun la mun la diligencia no se puede dar satisfacion a carres coses ni respetos particulares. mun beneficio, se ha de tratar sin tener consideracion a otras cosas, ni respetos particulares. Esto es lo que ha passado en este negocio, y porque personas de mucho credito han certificado al Doctor Montoya, que los que se han agrauiado de su censura han publicado cosas muy des de la cual ay restigos muy muy diferentes a querido que por este papel conste de su verdad, de la qual ay testigos muy graves, y muy calificados.

describbles and fires tiempes, y erec que fu par est le la may prouechofo. Il licente de man de Griss Canonigo de Calaberra, a quien el le y mucho fene i, que for en cloria de y muy rera cendicion en todas las principales ciencies : y en lo oue soca a la prop i edad, y muy rera cendicion en todas las principales ciencies : y en lo oue soca a la prop i edad, y mucho ela lengua Larina, y nocicia della, es ten eminente que a lo que entlendo los mas aventajados delios Reynes, y de otros, le reconoceran, y la parecer mejoraria y autorizaria nuncho elle negocio; el qual es dignifismo de que fe acabe con gran confideracion, y coafea de la perfonas que le pueden dar mejor, y que rodos contribuyan confideracion, y coafea obra tan grande, y en que fe ha de fenuir tanto nueltro Señor. En Madrid, y Março diera tan fran grande,

Este parecer se mostre alos que hizieron esta segunda Arre, y en vna junta que se tuno, presendieron fatisfazer a lo que fe nota en el . Lo primero, pidiendo que les dixelle en ous verfo o enque plana era ella Ame, larga o confulà : Refoond ofeles, que aniendofe norado todo el libro de largo y canfe fo, etil soa bañantemente dicha fu falta, y q eta cofa muy menu de, y de ninguna importacia, y inera del inteto del Confejo, y de la autoridad del Centor, cocendar en particulara vne v orro verlo. Pues quando ellupiera en folo esis la falta, se podia ficilmence remediar, y no puede estando como esta en todo el libro. Replicaron, que 's verdad, que contiene este libro muchas cosas que no las han de aprender los niños que estudian; neio como se va con delignio de que no aya erro libro de Gramatica lino este, es meneffer que aya dorrina para los dicipulos, y para los Macibros. A esto se les respondio que era muy litera de razon, y muy descaminado peniamiento, creer que no ania de quedar fino folo este libro de Gramatica. Porque aunque el Consejo prerende que se lea vna Gremarica en todos los eftucios, no es fu intento, ni puede fer el prohibir todos los demas IIpros y Artes de Gramatico; pues fus Auto es no fon h reges, ni los libros contienen mala dougina; lino muy lima, y muy Henr de buena erudicion, y no es julto pretender que rapros van erudites, with antiguos haefres come ay en eftes Reynes, vengan a fer dicipulos, y hazerse niños en este Arre, como necestariamente lo han de ser, sino queda otro libro to donde poder enfenar. Y alo que se dize cu la censura, que esta nueva Aire no es la del aconio, preten fieron fitisfazer, diziendo, que es del Antonio : pues tiene mufa, æ, ya los ce nas Nominaciaos. A efto le les respondio, que el Antonio no fue el Ausor de los Nomi-It duos, y que este libro no tiene cosa de lo que es propiso del Antonio, y afri es manifiello roman, y contra la autorid, d del Confejo, facar con titulo de Antonio de Nebrixa el libro gue no riene del Autonio mas de folo el nombre. Dixeron de mas desto, que no conviebe confultar a la Vniuei fichad de Salamanca, porque alli ay quien tenga hecha Arte, y que Por stantimo ceso de ha de recutar su parecer. A esto se les dixo, que si es de algun vator efferaron, ciene la mifina o mayor fuerça, contra quien la propone, pues con ella pretende, Que of of Are permanezes, y les preferidos todas las Arres. Ansi milimo refinfaron el layero del Canonigo Lina de Grial, diziendo, que subque fea de las partes que yo le proprogramment que esté oluidado de los preceptos de Gramatica. A lo qual se respondio, que no le che e que de mas defto, parajeixgar bien de semejantes cosas, no es lo que mas de le un cozido en preceptos de Gramatica, fino far rany superior en todo getem de s'udicionsy que para acertar en negocio can grave, conviene que se come el pareces to the decree, y mas pridentes que fe hallaren en las l'ninerfichades, y lucia dellas : y que fin esta differe els no le puede, darfatisfacion a la Republica, de cuyo vniuerfal y coing n benylket a faira detracar in tenar confideracion a otras cofas, ni reipetos particulares. Affore to que bapelido en elle negocio, y porque per fonas de mucho credico han cerufi-Cado al Deglo-Alontoya, que los que le ban agraviado de fu centura han publicado colas introditioner sair questifu que por este papel confic de su verdad, de la qual ay restigos muse